



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

4485/2024

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

Betreff:

Versetzungen und Zuteilung des definitiven
Dienstortes des Lehrpersonals der Grund-,
Mittel- und Oberschulen - Schuljahr
2024/2025

Oggetto:

Trasferimenti e assegnazioni delle sedi
definitive del personale docente delle
scuole primarie e secondarie di primo e
secondo grado - anno scolastico 2024/2025

Nach Einsichtnahme:		Visti:
in das Legislativdekret vom 24. Juli 1996, Nr. 434, betreffend die Schulordnung in der Provinz Bozen;		il decreto legislativo del 24 luglio 1996, n. 434, concernente l'ordinamento scolastico in provincia di Bolzano;
in den Landesvertrag zu den Versetzungen und Übertritten des Lehrpersonals für das Schuljahr 2024/25;		il Contratto provinciale riguardante i trasferimenti e i passaggi del personale docente per l'anno scolastico 2024/25;
in den Beschluss der Landesregierung vom 7. Februar 2023, Nr. 112 „Klassenbildung in den Grund-, Mittel-, und Oberschulen und entsprechendes Plansoll für die Schuljahre 2023/2024, 2024/2025 und 2025/2026“,		la deliberazione della Giunta provinciale del 7 febbraio 2023, n. 112 “Formazione delle classi e dotazioni organiche nelle scuole primarie e secondarie di primo e di secondo grado per gli anni scolastici 2023/2024, 2024/2025 e 2025/2026”;
das tatsächliche Plansoll des Schuljahres 2023/2024,		l'organico di fatto dell'anno scolastico 2023/2024;
in die eingereichten Gesuche des Lehrpersonals mit unbefristetem Arbeitsvertrag;		le domande presentate dai docenti con contratto di lavoro a tempo indeterminato;
die Bewertung der Dienste, der familiären Erfordernisse und allgemeiner Titel;		la valutazione dell'anzianità di servizio; delle esigenze di famiglia e dei titoli generali;
der Mitteilungen der Schulführungskräfte bezüglich des voraussichtlichen rechtlichen funktionalen Plansoll für das Schuljahr 2024/25;		le comunicazioni dei dirigenti scolastici inerenti all'organico funzionale di diritto previsionale per l'anno scolastico 2024/25;
in die Verfügbarkeit der Stellen: <u>Grundschule:</u> 2 Stellen 001/E im Schulsprengel Wolkenstein; 5 Stellen 001/E im Schulsprengel Abtei; 5 Stellen 001/E und 2 Stellen 004/E im Schulsprengel St. Vigil; 2 Stellen 001/E und 1 Stelle 004/E im Schulsprengel St. Ulrich <u>Mittelschule:</u> 4 Stellen im Schulsprengel St. Vigil 1 Stelle im Schulsprengel Wolkenstein <u>Oberschule:</u> 2 Stellen im Kunstgymnasium „Cademia“ 1 Stelle im Oberschulzentrum Stern		le disponibilità dei posti: <u>scuola primaria:</u> 2 posti 001/E nell'Istituto Comprensivo di Selva; 5 posti 001/E nell'Istituto Comprensivo di Badia; 5 posti 001/E e 2 posti 004/E nell'Istituto Comprensivo di S. Vigilio, 2 posti 001/E e 1 posto 004/E nell'Istituto comprensivo di Ortisei <u>Scuola media:</u> 4 posti nell'Istituto Comprensivo di San Vigilio 1 posto nell'Istituto Comprensivo di Selva <u>scuola superiore:</u> 2 posti nel Liceo artistico “Cademia” 1 posto nelle scuole secondarie di secondo grado delle località ladine/La Villa
verfügt der Abteilungsdirektor		il Direttore di Ripartizione dispone:

die Veröffentlichung der Anlagen A (Grundschule) und B (Mittel – und Oberschule), die wesentliche Bestandteile dieses vorliegenden Dekretes bilden.		la pubblicazione degli allegati A (scuola primaria) e B (scuole di I e II grado) che sono parti integranti del presente decreto.
Begründeter Einspruch muss laut Landesvertrag innerhalb von 5 Tagen nach Veröffentlichung der Maßnahme beim zuständigen Amt eingebracht werden. Das Amt nimmt innerhalb von 10 Tagen die Bewertung und die eventuelle Berichtigung vor. Die getroffenen Entscheidungen sind endgültig.		Motivato reclamo deve essere presentato entro 5 giorni dalla pubblicazione dell'atto ed è rivolto all'organo che lo ha emanato come riportato nel contratto provinciale. I reclami sono esaminati con l'adozione degli eventuali provvedimenti correttivi degli atti contestati entro i successivi 10 giorni. Le decisioni sui reclami sono atti definitivi.
Der Abteilungsdirektor		Il Direttore di Ripartizione
Mathias Stuflesser		

Anlage A/Allegato A

Versetzungen des Lehrpersonals der Grundschule – Schuljahr 2024-2025

Trasferimenti del personale docente della scuola primaria - anno scolastico 2024-2025

Trasferimënc dl personal insegnant dla scola elementara - ann de scola 2024-2025

Name nome	Matr.	von: da:	nach: a:	Wettbewerbsklasse classe di concorso	Planstelle vor der Versetzung- Titolarità prima del trasferimento oder/oppure Plansolltypologie -Tipologia d'organico
Ruggeri Silvia	19411	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel St. Ulrich Istituto Comprensivo Ortisei	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Moling Veronica	15370	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel St. Ulrich Istituto Comprensivo Ortisei	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Fischnaller Vera	24411	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel St. Ulrich Istituto Comprensivo Ortisei	004/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Piazza Veronika	17579	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel Wolkenstein Istituto Comprensivo Selva	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Messner Isolde Helene	6986	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Mühlmann Annemarie	13015	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Ellecosta Natalia	11485	Schulsprengel Abtei	Schulsprengel St. Vigil	001/E	Rechtliches Plansoll

		Istituto Comprensivo Badia	Istituto Comprensivo San Vigilio		Organico di diritto
Kostner Maria Teresa	13099	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Pezzei Sabine	11774	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Pellegrinon Claudia	656	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	004/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Valentini Renate	23512	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel St. Vigil Istituto Comprensivo San Vigilio	004/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Rungger Brigitte	12463	Schulsprengel Wolkenstein Istituto Comprensivo Selva	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Clement Katrin	13336	Schulsprengel St. Ulrich Istituto Comprensivo Ortisei	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Pedevilla Patrizia	15826	Ohne definitiven Dienstsitz Senza sede definitiva	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Pezzedi Gabriella	11468	Schulsprengel Wolkenstein Istituto Comprensivo Selva	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto
Castlunger Verena	14039	Schulsprengel Wolkenstein Istituto Comprensivo Selva	Schulsprengel Abtei Istituto Comprensivo Badia	001/E	Rechtliches Plansoll Organico di diritto

Versetzen und Übertritte des Lehrpersonals der Mittel- und Oberschule – Schuljahr 2024-2025

Trasferimenti e passaggi del personale docente della scuola secondaria di primo e secondo grado - anno scolastico 2024-2025

Trasferimënc y passaji dl personal insegnant dla scora mesana y scora alta - ann de scora 2024-2025

Matr. Nr. n. matr.	Name nome	von: da:	nach: a:	Wettbewerbsklasse classe di concorso
25119	Burchia Elvis	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Istituto Comprensivo Badia Schulsprengel Abtei	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	A028
23622	Erlacher Daniela	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Oberschulzentrum Stern Istituti di istruzione secondaria di secondo grado La Villa	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Oberschulzentrum Stern Istituti di istruzione secondaria di secondo grado La Villa	A050/A034
26534	Esposito Bianca Maria	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Liceo artistico "Cademia" Kunstgymnasium "Cademia"	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Liceo artistico "Cademia" Kunstgymnasium "Cademia"	A019

23182	Willeit Daniel	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	A028
19211	Marcocci Chiara	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	A022
21536	Senoner Marion	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Istituto Comprensivo Ortisei Schulsprengel St. Ulrich	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Istituto Comprensivo Selva Schulsprengel Wolkenstein	A028
15261	Malsiner Martina	<u>Provisorischer Dienstsitz/sede provvisoria</u> Liceo artistico "Cademia" Kunstgymnasium "Cademia"	<u>Definitiver Dienstsitz/sede definitiva</u> Liceo artistico "Cademia" Kunstgymnasium "Cademia"	AB24
22054	Ellecosta Katrin	Istituto Comprensivo Ortisei Schulsprengel St. Ulrich	<u>Versetzung/trasferimento</u> Istituto Comprensivo San Vigilio Schulsprengel St. Vigil	A085



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	22/03/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	23/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Piccolruaz
codice fiscale: TINIT-PCCLND66L15D079L
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 15980474
data scadenza certificato: 19/03/2026 00.00.00

Am 25/03/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser
codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 22645257
data scadenza certificato: 07/05/2024 00.00.00

Copia prodotta in data 25/03/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum
23/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------